

BERNINA SÉRIE L 6

SIMPLY ENJOYABLE



BERNINA *made to create*

Surjeteuses et machines à point de recouvrement BERNINA

Possibilités infinies pour vos projets

Les finitions de bords de toutes sortes sont la spécialité des surjeteuses et des machines à point de recouvrement. Elles permettent de réaliser des coutures et des ourlets professionnels et résistants sur des tissus extensibles. Même les tissus tissés sont parfaitement cousus. Grâce à l'entraînement différentiel et au micro-contrôle de fil mtc, on obtient des points parfaits avec toutes les combinaisons imaginables de fils et de tissus. Les ourlets roulés ou les coutures plates décoratives apportent ce petit plus à votre projet. Les effets de fronces et de plissés les plus fins réussissent en un tour de main et ajoutent des accents raffinés.

POUR DES RÉSULTATS PROFESSIONNELS

Couper proprement le bord du tissu et le surfiler en une seule opération tout en réalisant la couture ou l'ourlet ? Ce qui semble trop beau pour être vrai, devient réalité avec une surjeteuse. Quel que soit votre projet de couture, vous le réaliserez plus rapidement que jamais. De plus, vos créations auront un aspect plus professionnel, aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur.

DES POINTS DE RECOUVREMENT PARFAITS FACILEMENT COUSUS

Une machine à point de recouvrement vous offre une nouvelle liberté créative. Les points de recouvrement et les points de chaînette subliment un vêtement et confèrent à chaque détail un aspect parfait et haut de gamme. Avec une, deux ou trois aiguilles, la L 620 réussit toujours une finition professionnelle, en toute simplicité et avec un confort inégalé.

Les avantages des surjeteuses et des machines à point de recouvrement :

- Surfilage professionnel des bords du tissu
- Des résultats parfaits rapidement et en toute simplicité
- Entraînement différentiel pour des coutures sans ondulations ou pour réaliser des fronces
- Idéal pour le jersey, les tissus en maille, les tissus extensibles et les tissus tissés
- Parfait pour les finitions de bords fins sur les tissus délicats de soie et de satin tout comme pour coudre des tissus lourds tels que le lin, la polaire ou le jean

#ABIGDAY avec la BERNINA série L 6 –
scannez le code QR pour voir la vidéo !







La BERNINA série L 6 – tout simplement unique

- 1 Enfileur à air BERNINA One-Step intégré avec éclairage
- 2 Enfileur intégré (L 660, L 620)
- 3 Pied-de biche pivotant
- 4 Système mains libres BERNINA (FHS) avec griffe d'entraînement abaissable (L 660, L 620)
- 5 Micro-contrôle de fil mtc avec une largeur de point de 3 à 9 mm (L 660, L 650)
- 6 Moteur DC puissant et silencieux pour un contrôle optimal de la vitesse de couture
- 7 Arrêt automatique de l'aiguille en haut et position d'arrêt programmable de l'aiguille (L 660, L 620)
- 8 Table rallonge pour les projets de grande taille (L 650 en option)
- 9 Éclairage excellent avec fonction de réglage de l'intensité lumineuse (L 660, L 620)
- 10 Design moderne et attrayant



BERNINA série L 6

Design compact avec confort de couture unique

INGÉNIEUSEMENT ÉQUIPÉE POUR SE LANCER DANS LA COUTURE EN TOUTE SIMPLICITÉ

La série L 6 de BERNINA comprend trois modèles : les surjeteuses L 660 et L 650 et la machine à point de recouvrement L 620. Les trois modèles associent une technologie raffinée, une utilisation intuitive et un design minimaliste pour offrir une expérience de couture qui encourage et stimule votre créativité.

L'enfilage est particulièrement simple grâce à des chemins d'enfilage clairement définis et codés par couleur, identiques pour chaque point. Le pied-de-biche pouvant pivoter sur le côté permet un accès libre aux aiguilles et rend l'enfilage encore plus confortable. De plus, toute la zone de couture dispose d'un éclairage très lumineux.

Les réglages de point peuvent être adaptés individuellement au tissu et au fil et se font en un rien de temps. Grâce au contrôle total des points, il est possible de modifier à tout moment la tension du fil, la longueur de point, l'entraînement différentiel, la largeur de coupe ou le micro-contrôle de fil mtc, même pendant la couture. Le moteur DC puissant et agréablement silencieux vous permet de coudre avec une force de pénétration constamment élevée, même sur des matériaux exigeants.

PLUS DE CONFORT ET PLUS DE PRÉCISION

La L 660 et la L 620 offrent une série de fonctions de confort supplémentaires. Le système mains libres (FHS) BERNINA est intégré sur les deux modèles. Il est ainsi possible d'abaisser le pied-de-biche avec le levier de genou ou de le relever temporairement, ce qui libère les deux mains pour le guidage du tissu, un avantage par exemple pour la couture des angles. Quand vous actionnez le levier de genou, la griffe d'entraînement s'abaisse, ce qui procure plus d'espace pour le positionnement du projet.

Un autre point fort est la pédale BERNINA. D'une simple pression du talon, vous pouvez relever ou abaisser l'aiguille d'un demi-point, ce qui facilite la couture. De plus, la position d'arrêt souhaitée de l'aiguille peut désormais être programmée directement via la pédale. Vous décidez si l'aiguille doit s'arrêter en position haute ou basse lors d'une interruption de couture.

La table rallonge fait partie de l'étendue de livraison standard des deux modèles. La L 620 dispose en plus d'un insert pour point de recouvrement adapté à la table rallonge avec lignes de guidage de la couture.

ENFILEUR À AIR BERNINA ONE-STEP

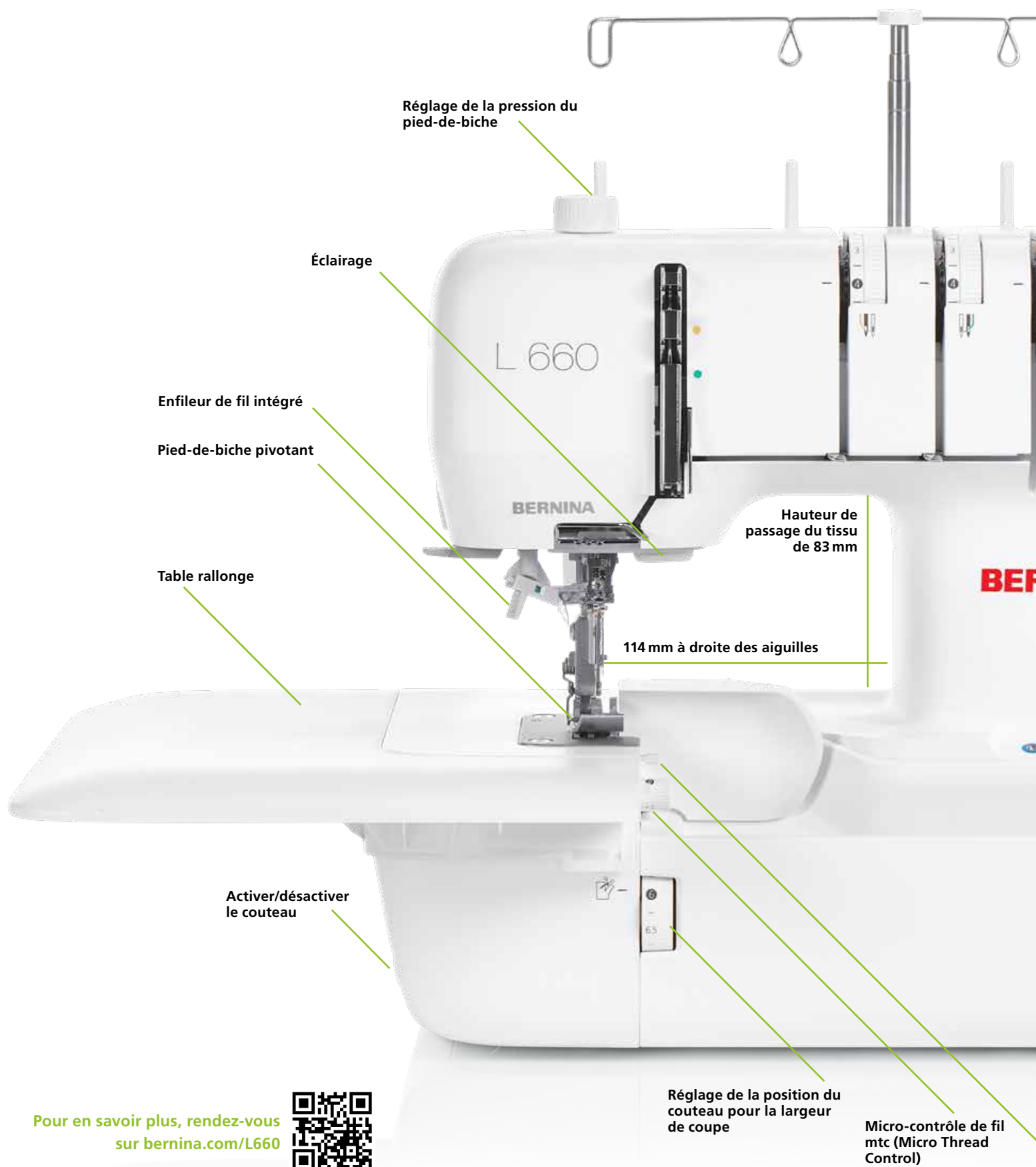
Les trois modèles disposent de l'enfileur à air BERNINA One-Step. Il permet un enfilage rapide et facile des boucleurs. Vous pouvez enfiler les fils dans n'importe quel ordre, ce qui fait du changement de fil un jeu d'enfant. Les fils sont maintenus par l'enfileur à air et aspirés par simple pression sur la pédale. Facile et astucieux ! Grâce à l'arrêt de l'aiguille en position haute sur les trois modèles, les boucleurs sont automatiquement amenés dans la position correcte pour l'enfileur à air. Pas besoin de tourner le volant, enfilage en un clin d'œil et c'est parti !



Enfileur à air BERNINA One-Step éclairé, accès facile et utilisation confortable

SURJETEUSE L 660

Découvrir de nouvelles possibilités en tout confort



Pour en savoir plus, rendez-vous
sur bernina.com/L660



Réglage de la position du
couteau pour la largeur
de coupe

Micro-contrôle de fil
mtc (Micro Thread
Control)



Deux surjeteuses compactes pour chaque application

Les BERNINA L 660 et L 650 sont deux surjeteuses puissantes pour travailler les fils et les tissus les plus variés. Les matières particulièrement élastiques ou en maille se travaillent avec précision et fiabilité – avec 2, 3 ou 4 fils. Les deux modèles réalisent des coutures de surjet, des finitions de bords et des ourlets roulés professionnels et séduisent par un confort de couture exceptionnel.

UTILISATION FACILE

Grâce aux chemins d'enfilage codés par couleur et à l'enfileur à air BERNINA One-Step les aiguilles et les boucleurs s'enfilent sans effort et, avec l'arrêt de l'aiguille en position haute, ils se trouvent toujours dans la bonne position pour l'enfilage. Pendant la couture, le couteau supérieur peut être actionné facilement de l'extérieur. Si vous avez besoin de plus d'espace dans la zone de l'aiguille, vous pouvez simplement faire pivoter le pied-de-biche sur le côté.

GRAND CONFORT D'UTILISATION

La L 660 offre encore plus de confort : grâce à l'enfileur intégré, les aiguilles s'enfilent rapidement. Le système mains libres (FHS) BERNINA intégré avec levier de genou permet le relèvement confortable du pied-de-biche avec abaissement simultané de la griffe d'entraînement. L'arrêt de l'aiguille peut être programmé en bas ou en haut à l'aide de la pédale. Le régulateur de vitesse et l'éclairage à intensité réglable offrent un confort de couture supplémentaire. Un autre atout supplémentaire est la table rallonge incluse dans les accessoires standard de la L 660.

«La L 660 prouve que surjeter n'a rien de compliqué, vraiment pas..»

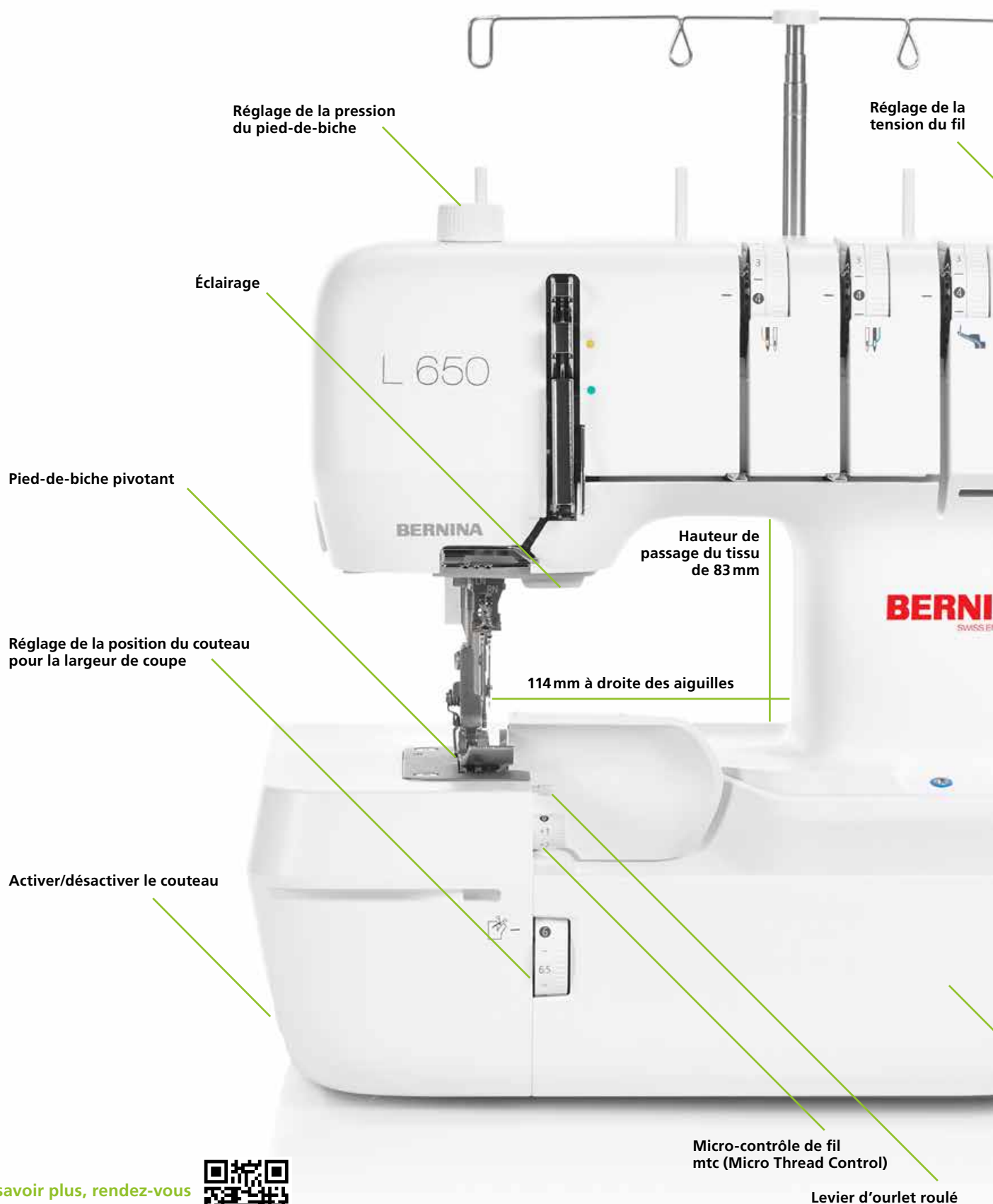
SERENA,

CONTENT CREATOR "SEWRENA" DES ÉTATS-UNIS



SURJETEUSE L 650

Une finition parfaite en toute simplicité



Pour en savoir plus, rendez-vous
sur bernina.com/L650





RAPIDES, PRÉCISES ET SILENCIEUSES

La 660 et la L 650 atteignent une vitesse de couture maximale de 1200 points par minute. La pédale permet de commander le moteur avec précision pour une performance puissante et constante à toutes les vitesses de couture. Il est ainsi possible non seulement de coudre rapidement, mais aussi de travailler lentement point par point, ce qui facilite nettement la réalisation de coutures précises, notamment dans les angles ou les courbes.

MICRO THREAD CONTROL (MTC)

Le micro-contrôle de fil mtc permet de régler avec précision la quantité de fil des boucles qui entoure le bord du tissu. Le réglage fin se fait facilement pendant la couture, pour des points parfaits avec tout type de fil.

CONFORT ULTIME

Tous les réglages adaptés au point et au tissu peuvent être modifiés pendant la couture, y compris la largeur de coupe et la longueur de point. Pour des coutures sans ondulations dans des tissus en maille ou en cas de tissus particulièrement fins où un fronçage de la couture est indésirable, l'entraînement différentiel peut être réglé en continu.

«La L 650 est parfaite pour débiter.»

ANNA,
CRÉATRICE DE PATRONS "SEW.LALA"
DE SUISSE



L 620 À POINT DE R

Coudre des points de recouvrement de très haut niveau

La BERNINA L 620 établit de nouvelles références pour la couture au point de recouvrement. Avec 120 mm d'espace à droite des aiguilles, un abaissement de la griffe d'entraînement par levier de genou et un arrêt de l'aiguille programmable en position haute ou basse, elle offre un confort de couture maximal. Vous pouvez contrôler la vitesse de couture confortablement avec la pédale BERNINA, du point par point précis jusqu'à la vitesse maximale de 1200 points par minute. Grâce à l'enfileur à air BERNINA One-Step doté d'un éclairage et de l'enfileur d'aiguille semi-automatique intégré, l'enfilage est particulièrement facile, d'autant plus que vous pouvez enfiler les fils dans n'importe quel ordre. L'éclairage à intensité réglable assure une visibilité optimale de la zone de travail. La table rallonge est incluse dans la livraison et offre une surface de travail grande et confortable.

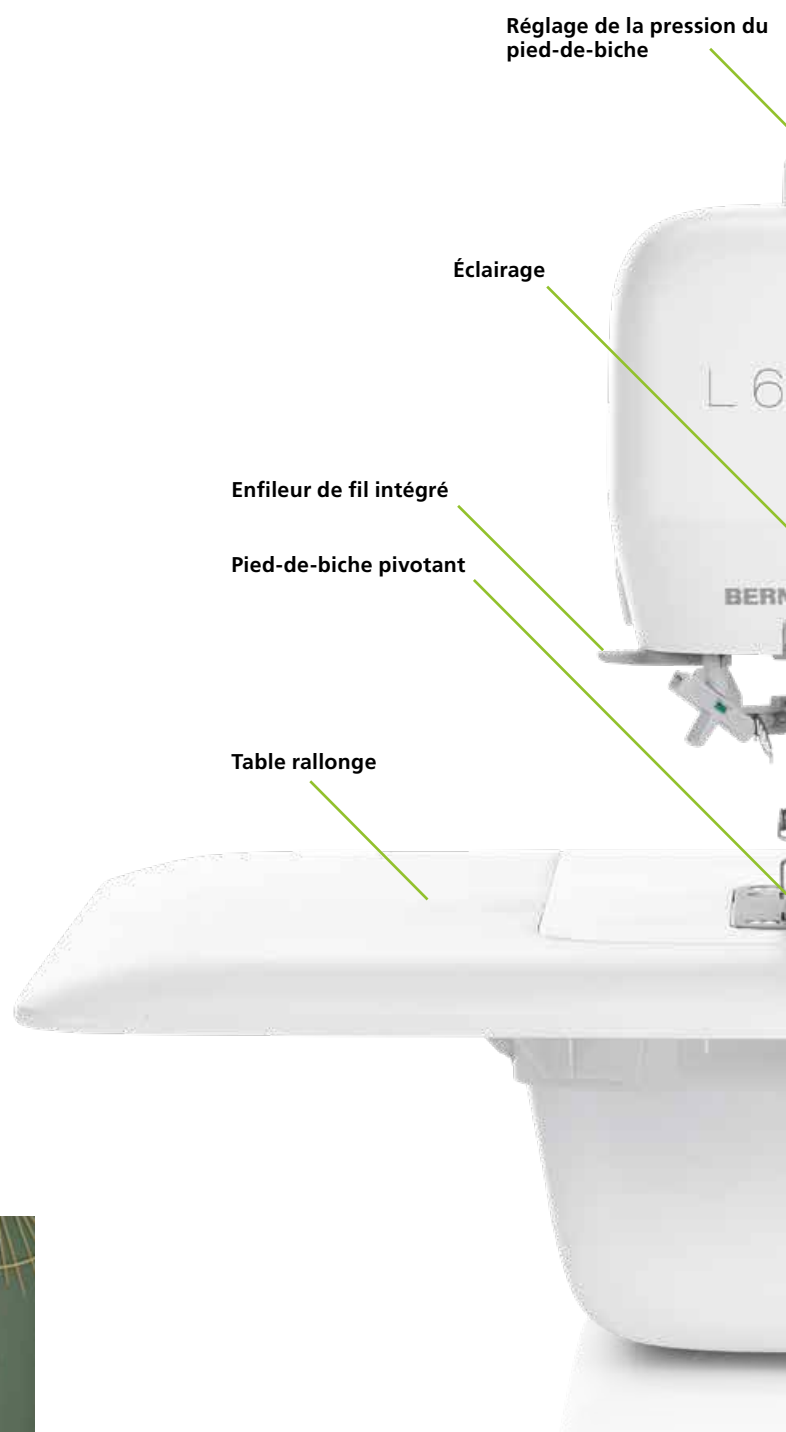
La L 620 permet d'obtenir des résultats d'une qualité comparable à celle de l'industrie, tant sur le plan esthétique que fonctionnel.

POINT DE RECOUVREMENT

Réalisez des coutures très élastiques avec 3 ou 4 fils et créez ourlets, bordures, surpiqûres et ornements à l'aide de fils décoratifs. Les points de recouvrement sont élastiques et idéaux pour les coutures d'assemblage plates sur les vêtements de sport ou pour fixer de la dentelle ou un élastique.

POINT DE CHÂINETTE

Le point de chaînette à 2 fils est idéal pour assembler des tissus tissés et des mailles légèrement extensibles. Il convient parfaitement pour les surpiqûres, les appliqués, les décorations et même pour les bâtis. Grâce à l'entraînement différentiel, vous réalisez des coutures sans ondulations ou des fronces selon vos besoins.

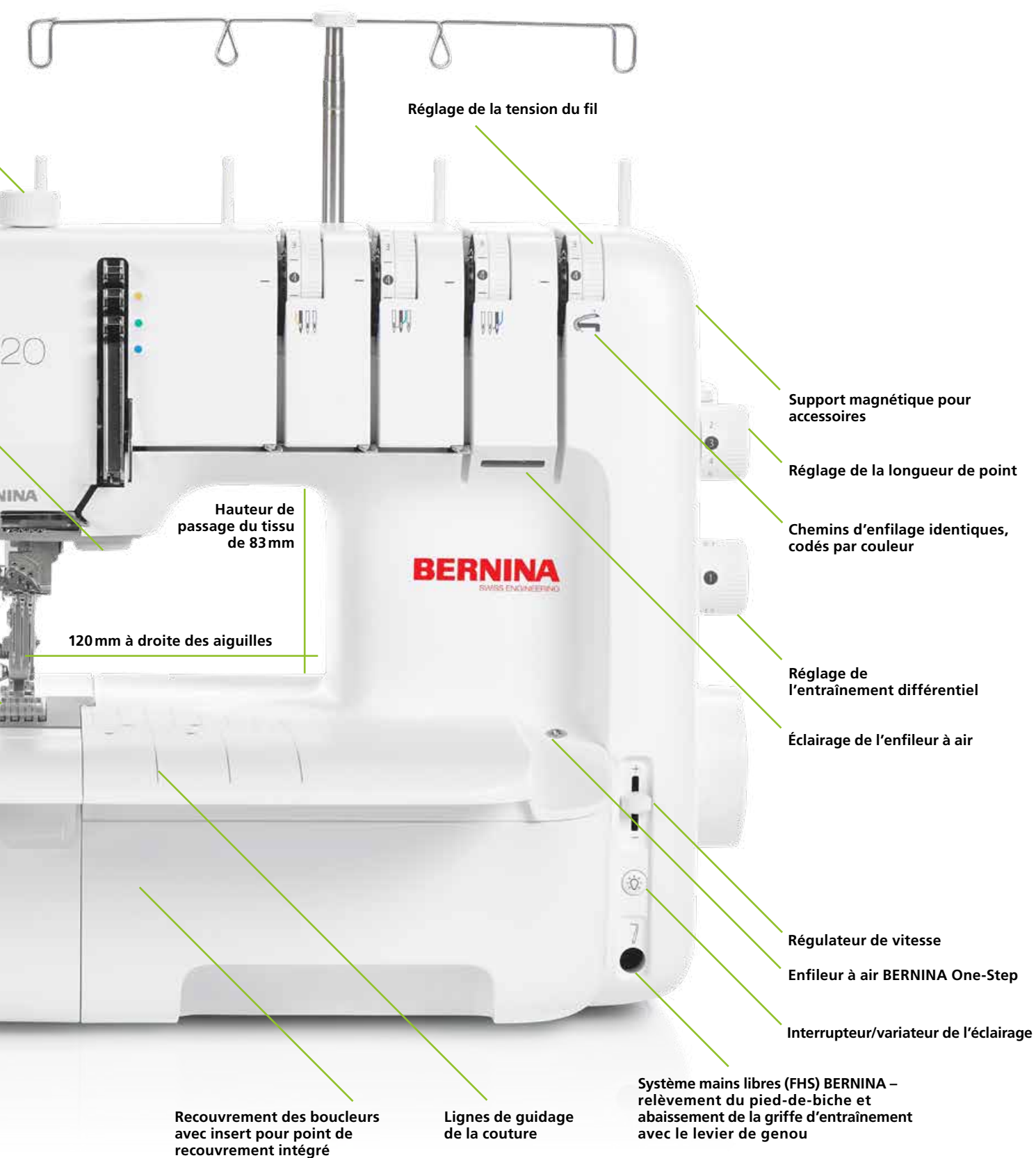


«Avec la L 620 j'ai pu réaliser un point de recouvrement parfait au bout de seulement 10 minutes.»

CHRISTIN,
CONTENT CREATOR "DESIGNERELLA.BELLA"
D'ALLEMAGNE



ECOUVREMENT



Pour en savoir plus, rendez-vous
sur bernina.com/L620





Arrêt programmable de l'aiguille, pied-de-biche pivotant et enfileur intégré (ce dernier étant disponible uniquement sur les modèles L 660 et L 620)



Espace de couture généreux et table rallonge incluse (L 660, L 620)



Système mains libres BERNINA (FHS) avec griffe d'entraînement abaissable (L 660, L 620)



Tous les modèles de la série L 6 offrent un excellent éclairage, avec en plus une fonction de réglage de l'intensité sur la L 620 et la L 660



Activation du couteau facilement accessible de l'extérieur



Réglages faciles, chemins d'enfilage codés par couleur, enfilage dans n'importe quel ordre

Caractéristiques de l'équipement

MOTIFS DE POINT	L 660	L 650	L 620
Nombre total de motifs de point	18	18	7
Surjet à 4 fils	1	1	–
Surjet à 3 fils (large/étroit)	2	2	–
Superstreich à 3 fils	1	1	–
Couture plate à 3 fils (large/étroite)	2	2	–
Couture roulée à 3 fils	1	1	–
Ourlet roulé à 3 fils	1	1	–
Point picot 3 fils	1	1	–
Surjet à 2 fils (large/étroit)	2	2	–
Couture plate à 2 fils (large/étroite)	2	2	–
Ourlet roulé à 2 fils	1	1	–
Point d'entourage à 2 fils (large/étroit)	2	2	–
Point de feston à 2 fils (large/étroit)	2	2	–
Point de recouvrement à 4 fils	–	–	1
Point de recouvrement à 3 fils (large/étroit)	–	–	3
Point de chaînette à 2 fils	–	–	3

CARACTÉRISTIQUES DE CONFORT	L 660	L 650	L 620
Enfileur à air BERNINA One-Step (pour les fils de boucleur)	✓	✓	✓
Espace de travail à droite de l'aiguille	114 mm	114 mm	120 mm
Hauteur de passage	83 mm	83 mm	83 mm
Système mains libres (FHS) BERNINA avec levier de genou et abaissement de la griffe d'entraînement	✓	–	✓
Pied-de-biche pivotant avec retour en place automatique	✓	✓	✓
Enfileur intégré	✓	–	✓
Lever du pied-de-biche à 2 niveaux avec relèvement de la pointe du pied-de-biche	✓	✓	✓
Arrêt automatique de l'aiguille en haut	✓	✓	✓
Arrêt de l'aiguille programmable en haut/en bas	✓	–	✓
Aiguille en haut/en bas avec la pédale BERNINA	✓	–	✓
Couture point à point	✓	✓	✓
Chemins d'enfilage identiques, codés par couleur	✓	✓	✓
Tension du fil réglable pendant la couture	✓	✓	✓
Relâchement de la tension du fil lorsque le pied-de-biche est relevé	✓	✓	✓
Micro-contrôle de fil mtc (Micro Thread Control)	✓	✓	–
Longueur de point réglable pendant la couture	✓	✓	✓
Entraînement différentiel réglable pendant la couture	✓	✓	✓
Largeur de coupe réglable pendant la couture	✓	✓	–
Lever d'ourlet roulé intégré sous la plaque à aiguille	✓	✓	–
Réglage fin de la longueur de point pour ourlet roulé	✓	✓	–
Le couteau est facile à engager et à désengager depuis l'extérieur	✓	✓	–
Régulateur de vitesse	✓	–	✓
Interrupteur/variateur de l'éclairage	✓	–	✓
Éclairage de l'enfileur à air	✓	✓	✓
Recouvrement du boucleur supérieur intégré	✓	✓	–
Éclairage	✓	✓	✓
Coupe-fil	✓	✓	✓
Support magnétique pour accessoires	✓	✓	✓

DONNÉES TECHNIQUES	L 660	L 650	L 620
Largeur du point de surjet 3 à 9 mm	✓	✓	–
Largeur du point de recouvrement 3/6 mm	–	–	✓
Longueur du point de surjet 0,8 à 4,5 mm	✓	✓	–
Longueur du point de recouvrement 1,5 à 5 mm	–	–	✓
Entraînement différentiel 0,7 à 2	✓	✓	✓
3 niveaux de réglage de la pression du pied-de-biche	✓	✓	✓
Moteur	DC	DC	DC
Vitesse de couture maximale (points à la minute)	1200	1200	1200
Poids de la machine	9,9 kg	9,7 kg	9,5 kg

ACCESSOIRES STANDARD	L 660	L 650	L 620
Pied pour surjet (avec guide-ruban #L11)	✓	✓	–
Pied pour point de recouvrement/Point de chaînette #C28	–	–	✓
Table rallonge	✓	en option	✓
Recouvrement des boucleurs avec collecteur de chutes de tissu intégré	✓	✓	–
Recouvrement des boucleurs avec insert pour point de recouvrement	–	–	✓
Insert de point de recouvrement pour table rallonge	–	–	✓
Pédale BERNINA avec fonction Back-Kick	✓	en option	✓
Pédale BERNINA	–	✓	–
Pincette	✓	✓	✓
Enfile-aiguille manuel	✓	✓	✓
Set d'aiguilles assorties ELX705 CF	✓	✓	✓
Pinceau	✓	✓	✓
Tournevis	✓	✓	✓
Outil de sécurité CS	✓	✓	–
Levier de genou	✓	–	✓
Filet à fil	✓	✓	✓
Disque de déroulement du fil	✓	✓	✓
Stabilisateur de bobines	✓	✓	✓
Pipette à huile	✓	✓	–
Outils et accessoires dans une boîte séparée	✓	✓	✓
Protection antipoussière	✓	✓	✓

Nous nous réservons le droit de modifier l'équipement et la version.
Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à votre revendeur agréé BERNINA.



Des coutures et des ourlets impeccables



Grande zone de travail, recouvrement magnétique tout-en-un des boucleurs et taille compacte



BERNINA

made to create

Sous réserve de modifications concernant l'équipement et la version de la machine. Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à votre revendeur agréé BERNINA.

Tous les modèles ne sont pas tous disponibles dans chaque pays.

BERNINA recommande les fils de

Mettler®

bernina.com/l6series